

《社論》

對台灣青年 ê 告白
— 創刊感言 —

Che 是屬 tī 逐家 ê 雜誌。

原稿是有志人士所寫 ê，編輯 mā 是有志人士辛苦 teh 所做 ê，猶 koh 資金是 teh 靠無出名人士所奉獻 ê。

過去久長 ê 時間，阮對家已無一個共同會 tàng 發表 ê 刊物，有講 bē 出來 ê 不便。因為按呢，阮迫切須要有這款 ê 刊物。阮 ê 願望漸漸會 tàng 實現。

阮為著 beh 呼吸自由 ê 空氣、學習技術專長，遠遠到日本來留學。阮所願望掛意 ê 是家族 kap 同胞 ê 幸福，阮 ê 夢是有一日會 tàng 成功轉去故鄉。阮 tī 困苦艱難 ê 生活中，想起故鄉為著阮 ê 留學費用辛苦 khêng 出來 ê 爸母 kap tī 島內相離別 ê 親友，阮連一工 tiō bē-tàng 閒閒無拍拼。

為著 beh 達成目標，阮 m̄ 知應該 tiō 按怎做才好？

一般講起來台灣人 ná 親像認為“古意是美德”。到 chit-má 猶 koh 會記得爸母 tī 錢別會時對阮講 ê 話是“m̄ 通插閒事”。

M̄-kú 其實是這款憨直抑是無 beh 插代誌 ê 人生觀，kap 爸母 ê 抑是阮 ê 理想有互相矛盾 ê 關係。對這點敢是 tiō ài 注意。

人確實是親像希臘哲學家 Aristoteles 所講--ê，是社會 ê 動物。若是 ka-na beh 求自己好 tiō 好 ê 利己主義者，相信是 bē 少，世間 mā 無 beh 容允這款 ê 存在。每一個留學生攏是 tī 異鄉忍受 tiō 寂寞 ê 滋味，有 beh 熟悉新 ê 朋友。這個雜誌就是 beh 提供逐家有一個社交 ê 場所。

另外一項是阮所學習研究 ê 學問中，無論是屬 tī tó 一方面 ê 專門科系，嚴正 ê 批判是 bē-tàng 欠缺 ê 條件。因為有這款批判精神，研究者才會 tàng kap 所收集 ê 複雜資料經過分析歸類。用久長時間對一個問題 ê 研究，需要繼續不斷 ê 熱情。一般人 tī 青年時就失去批判精神 kap 熱情，後來猶 koh 有啥物 thang 留落來。

阮 chit-má 是生活 tī 對思想、集會、出版自由有確實保障 ê 日本社會。古早時代 tī 台灣，爲著 beh géng 白粉，kap 牛肩-á 頭 ê 牛擔縛 tī 石磨-á 心，牛目睷 mā 用布 á ng 起來。牛 tiō 拖石磨-á seh 規日。暗時 beh 歇暍 ā，kap 牛擔 pak 起來、目睷布 á thèh 掉，牛猶 koh 習慣性 teh 圓 long seh。阮對 hit 隻牛感覺真可憐。

Tui 舊年以來，緊張 ê 國際局勢有慢慢向和解 ê 趨勢變化。甚至有人講第三次世界大戰 beh-koh 發生 a。所謂解放台灣、反攻大陸、抑是台灣獨立攏 tiō 經過大家認知同意，採取立法程序，而且得到世界輿論支持才有可能。Bē-tàng 靠武力解決，mā bē-tàng 容允按呢做。

咱中間有人強烈認同自己“過去是台灣人，chit-má 是中國人” kap “過去是中國人，chit-má 是台灣人”。造成這款自我認同意識 ê 強烈精差，是因爲每一個人生活環境、學經歷無相像所致。每一個人所講 ê 攏有理，所以 bē 影響 tiō 個人 ê 價值判斷。這個雜誌是 beh hō 每一個無相像意識 ê 人，有公平發表意見 ê 機會。凡若是有建設性、有達到智識青年所創作 ê 有夠水準 ê 好文章，不管是 m̄ 是有合編輯者個人合意 ê 傾向，本雜誌 ê 方針是攏 beh 刊登出版。同時 mā 期待所有文章 ê 題目攏會 tàng hō 逐家熱烈討論。

其實這個雜誌 ê 名稱 kap 40 年前 ê 1920 年，猶原是 tī 東京發行 ê 雜誌有相款 ê 名稱。當時擔任編輯事工 ê 主要人士有林呈祿、謝春木、劉明朝等先生，參加辯論人士有黃呈聰、黃朝琴等幾位先生。咱 ê 先輩是爲著台灣人 ê 自由幸福，tùi 日本內務省、台灣總都府 ê 公然干涉進行不斷 ê 抗爭。雜誌名稱是台灣青年、台灣、台灣民報，每改一擺名，攏有急速 ê 發展，tī 日本內地抑是台灣島內攏有受著熱烈 ê 支持，tī 彼時 ná 親像是 tī 濁世中 ê 木鐸。In m̄ 是有發行雜誌 tiō 滿足，in mā-koh 組織新民會、啓蒙會 tī 街頭進行宣傳工作，in 時時 tī 高高在上 ê 帝國議會 tùi 議會示威抗議。想起過去 in 所發揮勇敢奮鬥 ê 精神，in 所受著 ê 艱難困苦，阮 ê 心內 tiō 會激動興奮 bē-tàng 平靜。In 無受當時世界輿論 ê 同情，in tī 當時專制警察國家 ê 首都中間，實在是 teh 進行無合算 ê 抗爭，甚至進行了有十外年久。四十年後 ê 後輩敢是完全 hō 人闖掉？相信無一個人會 tàng 忍受這款 ê 想法。

阮無 beh 做激烈肢體抗爭，mā 無認爲有這款必要。阮只不過 beh 講出阮 ê 憂心掛慮，清除心內 ê 鬱卒 kap bē 爽。Kā 家已研究 ê 心得提供 hō 人作參考，同時 mā 希望會 tàng 受著對方 ê 批評指教，相信逐家攏有這款 ê 心情。對故鄉 ê 消息，tī 海外發生 ê 代誌，學界、鄉親、朋

友 ê 行踏活動，攏 mā 會關心。願望這個雜誌會 tàng 成做逐家 ê 嘴、耳 kap 目調全一樣。通過這個雜誌，m̄-nā 是 tī 華僑社會、tī 台灣 ê 爸母 kap 全世界攏會 tàng 認識記 tiâu 台灣青年 ê 存在。

日本是咱留學生 teh 培養革命精神、進修造就學問 ê 所在。親像逐家所知 ê 孫中山先生有幾佬擺逃亡來日本，受 tiō 日本朝野溫暖 ê 庇護。文學家魯迅 tī 仙台醫專在學期間，tī hia 面對改變以後新命運 ê 重要時間。蔣介石總統是 tī 高田野砲兵聯隊服役 ê 時，受著鬚鬚將軍長岡外史 ê 指導感化。詩人郭沫若是 tī 九州帝大附近 ê 箱崎海岸遇著張資平，in tī hia 講起創作發行雜誌 ê 代誌。咱 mā tiō 跟隨 chia-ê 先輩 ê 後面，會 tàng 來參與創作光輝 ê 歷史時刻。

聽講 tī 美國 ê 留學生有成立了一個組織，來幫助後尾來 ê 學生。咱來 tī 日本 ê 學生猶 koh kek kah sòaⁿ-sòaⁿ，遂人 kaⁿ-taⁿ 會曉顧家己 nā-niā。Che 敢 m̄ 是親像行到 tī 這個末路 ê 狀態。

無論古今抑是東西，自由 kap 幸福 m̄-bat tùi 別人 ê 手中得到 ê。天只有 beh 幫助彼款家己 beh 幫助家己 ê 人。

這個雜誌是 beh 來反映逐人 ê 勇氣、智慧、批判精神 kap 幽默感。咱 beh kā 這個雜誌成做咱成長 ê 里程。一再反覆 beh 講。

這個雜誌是屬 tī 逐家人 ê 雜誌。

本文原文是日文，刊 tī 『台灣青年』創刊號 ê 社論。許文政翻寫作台文。